

---

## DIRECCIÓN DE LITERATURA

---

*Lic. Malena Mijares Fernández*  
*Directora*  
*(febrero de 2001)*

### INTRODUCCIÓN

La Dirección de Literatura centra sus actividades en la divulgación de las expresiones literarias nacionales e internacionales, lo mismo por medio de sus colecciones bibliográficas y de sus publicaciones periódicas, que de actividades culturales que estimulan el diálogo entre los creadores y el público, a través de presentaciones de libros, conferencias, concursos y múltiples actividades literarias.

Otras de sus tareas sustantivas son la promoción de nuevos autores y la creación y promoción de espacios para la expresión de la comunidad universitaria.

El acervo de la Dirección se conforma de nueve colecciones bibliográficas y de las publicaciones periódicas *Punto de Partida*, *Material de lectura* y *Periódico de Poesía*. Asimismo, se publican libros fuera de colección y ediciones especiales en coedición con otras dependencias universitarias y casas editoriales.

Una estrategia para acercar al gran público las ediciones de la Dirección, ha sido la asistencia a las diversas ferias del libro que se llevan a cabo en el país.

### EDICIONES

Durante 2003 se editaron 27 libros, entre los que pueden mencionarse, *Tríptico de Guerra*, de Ignacio Solares, José Ramón Enríquez y Héctor Bonilla, dentro de la serie La Carpa; *Lo otro, el teatro y los otros* de Patricia Ducoing, y *Perspectivas Nietzscheanas*, coordinado por Paulina Rivero Weber, en la serie El Estudio; dentro de la serie Antologías, se publicó *Autores Contemporáneos de Québec*, compilado por Louis Jolicoeur; en la serie Diagonal, se reeditó, revisada y actualizada por su autor, la ya clásica *Estética de lo obscuro*, de Huberto Batis; conjuntamente con Alfaguara, la Dirección publicó *Gajjin*, de Maximiliano Matayoshi, ganador del I<sup>er</sup>. Premio Primera Novela UNAM-Alfaguara; entre las publicaciones especiales

---

se encuentran los libros *Minificción mexicana*, de Lauro Zavala, *Un domingo en Coyoacán*, de Carlos Martínez Assad, y *Remembranzas y Charlas con Santos Balmori*, de Helena Jordán de Balmori; las principales coediciones se realizaron con Écrites des Forges, Casa de las Humanidades, la Dirección General de Publicaciones y Fomento Editorial y Alfaguara.

### DEPARTAMENTO DE VOZ VIVA

Como parte de la Dirección de Literatura, el Departamento de Voz Viva tuvo como cometido preservar y difundir las obras de autores representativos de la literatura en lengua española, a través de grabaciones en las que los propios escritores leen fragmentos de su obra, lo que ofrece al escucha otra dimensión de las obras. En 2003 se realizaron siete discos y se amplió el proyecto hacia la colección Audio libros, de los cuales se editaron ocho discos. Al catálogo de discos compactos se sumaron las voces de Eliseo Diego, Alejandro Aura, Sergio Pitol, Hugo Gutiérrez Vega, Max Aub y Pedro Garfias. También se editó la antología *España en el corazón*, un homenaje a los republicanos españoles transterrados en México.

En los audio libros, expertos en la lectura en voz alta realizaron lecturas de textos clásicos de autores como Miguel de Cervantes, Óscar Wilde, Stefan Zweig y Horacio Quiroga.

### REVISTA PUNTO DE PARTIDA

La revista *Punto de Partida* es un canal abierto para la participación de los estudiantes universitarios en el devenir cultural de la Universidad. En 2003 se editaron seis números (del 117 al 122). Asimismo, se publicaron las obras de los ganadores del XXXIII Concurso de la revista y se dio a conocer la convocatoria para la emisión correspondiente a 2004. La distribución gratuita de la revista, ha permitido que ingrese a circuitos culturales de otras universidades, ampliando así sus posibilidades de distribución y ventas.

### PERIÓDICO DE POESÍA

En su nueva época, el *Periódico de poesía*, dirigido por el poeta David Huerta, ha publicado seis números, de los cuales dos aparecieron en 2003. En ellos se presenta un panorama, tanto de la crítica de la poesía mexicana actual, como una selección de autores en plena producción poética.

### ACTIVIDADES LITERARIAS

La organización de los talleres de creación literaria continuó de manera permanente. Entre los talleristas estuvieron Magaly Martínez, que coordinó el Taller de Narrativa en la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales; Eduardo Cerecedo, que trabajó con los estudiantes de la ENEP Iztacala en el Taller de Poesía, y Leonel Robles, quien compartió sus experiencias en los CCHs Vallejo y Naucalpan.

En septiembre, se realizó el "Primer Encuentro de Escritoras Chicanas" en las instalaciones de la sala Carlos Chávez, y en octubre, el XII Encuentro Internacional de Traductores Literarios, que tuvo como marco el Colegio de San Ildefonso. A la par de estas actividades, se realizaron los homenajes a Max Aub, fundador de la colección "Voz Viva"; Gabriel García Márquez; Xavier Villaurrutia; y Jorge Cuesta, entre otros.

Como ya es tradición, se asistió con el acervo de la Dirección de Literatura a diversas ferias del libro, entre otras, a la XVII Feria Internacional de libro en Guadalajara, la XXIV Feria Internacional del Libro del Palacio de Minería y la II Feria de las Letras, en Coyoacán.

### DISTRIBUCIÓN Y PROMOCIÓN DE PUBLICACIONES

El Departamento de Distribución y Promoción de Publicaciones, cumple con las tareas de difusión, promoción, venta, cobro y resguardo de las publicaciones que edita la Dirección de Literatura. En

coordinación con la Dirección General de Publicaciones y Fomento Editorial, se exhibieron y distribuyeron las publicaciones de la Dirección en las ferias internacionales del libro del Palacio de Minería, Guadalajara, y Monterrey, Internacional del Libro Universitario de Xalapa, nacionales de Aguascalientes, Cuernavaca y Puebla, y las ferias universitarias del Libro de Humanidades y de la FES Cuautitlán.

El remolque *Libro sobre ruedas*, tuvo una actividad mayor que en 2002, como lo demuestran sus visitas a diferentes escuelas y facultades de nuestra Universidad, entre ellas: el CCH Oriente, la Facultad de Ingeniería, la Casa del Lago "Maestro Juan José Arreola" y la Facultad de Odontología, entre otros recintos universitarios.

### UNIDAD ADMINISTRATIVA

Mediante sus áreas de recursos humanos y recursos financieros y materiales, la Unidad Administrativa proporcionó el apoyo necesario para la realización de las tareas que durante 2003, le fueron encomendadas a la Dirección de Literatura.

\* \* \*

## CUADRO RESUMEN

Concepto	2003
<b>DIVULGACIÓN</b>	
Encuentros	2
Asistentes	1,118
<b>ACTIVIDADES DE EXTENSIÓN</b>	
Lecturas literarias	3
Asistentes	280
Seminarios y talleres	39
Asistentes	964
<b>INSTRUMENTOS DE DIFUSIÓN</b>	
Presentación de publicaciones	10
<b>PRODUCCIÓN EDITORIAL</b>	
Discos compactos	15
Tiraje	22,000
Folletos	2
Tiraje	2,000
Libros	27
Libros	33
Tiraje	24,000
Revistas	20
Tiraje	57,000
Números editados de la revista Punto de partida	6
Números publicados del periódico de poesía	6
<b>Departamento de Voz viva</b>	
Discos	7
Audio libros	8
<b>VINCULACIÓN</b>	
Concursos	1
Asistentes	584
Ferias, festivales y homenajes	2
Asistentes	51
Premios otorgados	2